

Ventilation Fan

MODELS: 671R & 672R

The Exhaust Fan consists of the housing, power unit/blower assembly (motor, wheel, mounting plate), grille and duct collar.

FAN MUST NOT BE INSTALLED IN A CEILING INSULATED TO A VALUE GREATER THAN R-40.

SUITABLE FOR USE OVER TUB OR SHOWER ENCLOSURE WHEN INSTALLED IN A GFCI PROTECTED BRANCH CIRCUIT.

FOR BEST RESULTS

When installing the Exhaust Fan in a new construction site, install the housing during the rough-in construction. The blower unit and grille should be installed after the finished ceiling is in place.

To install the Exhaust Fan in an existing finished building, an accessible area is required above the planned location (attic or crawl space).

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- A. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- B. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally.
When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

CAUTION:

For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- A. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- B. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.

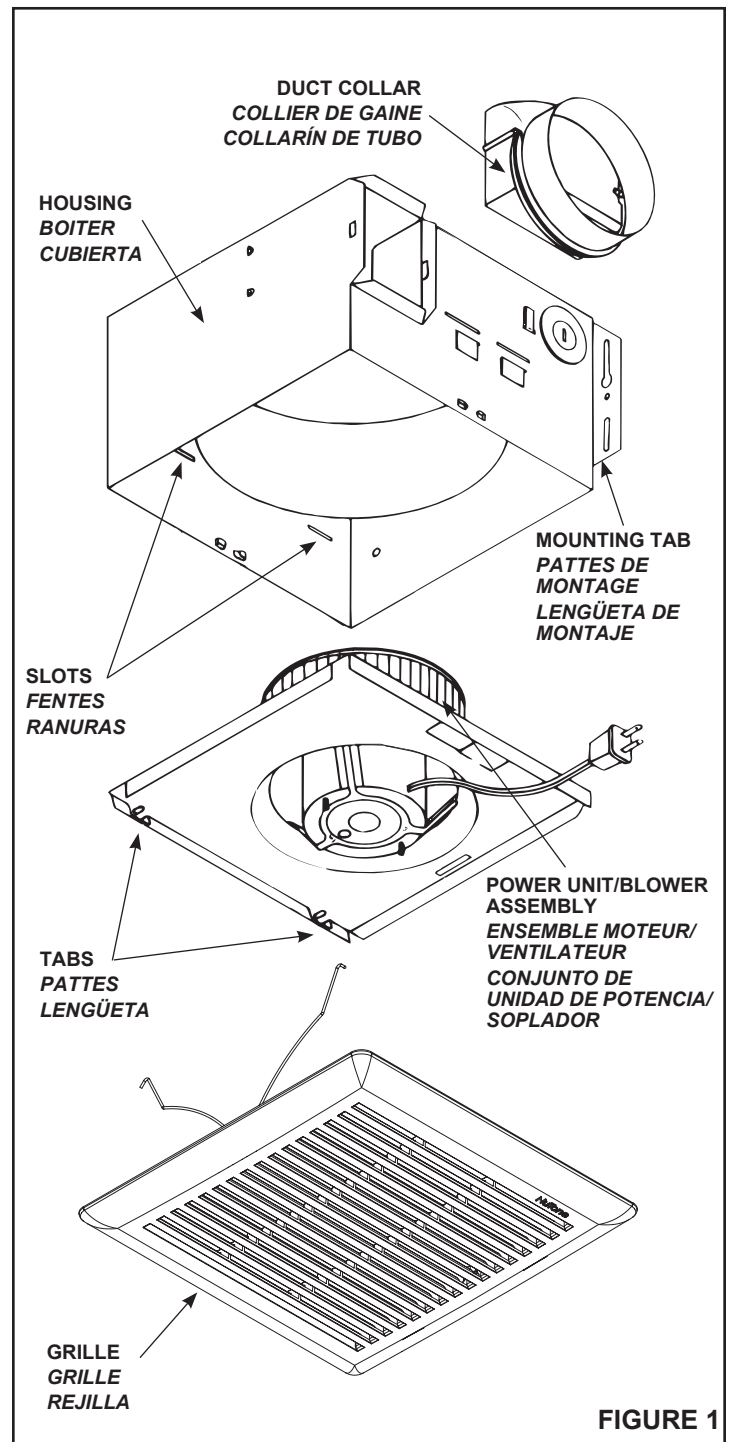


FIGURE 1

- C. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- D. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
- E. If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application and be connected to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected branch circuit.
- F. NEVER place a switch where it can be reached from a tub or shower.

PLANNING DUCTWORK AND WIRING

Ductwork

1. Use 4" round duct.
2. Plan to run duct from discharge opening of fan to the outside. For best fan performance, make the duct run as short as possible and use a minimum number of elbows.
3. Use optional ducting accessories as required.

Wiring

Plan to run 120vAC house wiring (with ground) from the power source through a standard wall switch.

Preparation

1. **Refer to Figure 1.** Remove blower/power unit assembly from the housing.
 - (a) Unplug the power unit.
 - (b) Remove the screw (located next to plug-in receptacle) which holds blower/power unit mounting plate in place. Do not misplace this screw.
 - (c) Lift the mounting plate at the end near the plug-in receptacle until blower wheel clears the scroll.
 - (d) Remove plate by pulling its tabs out of slots in the housing. Set blower/power unit aside until needed.
2. Remove one of the wiring knockouts from housing.

MOUNTING THE HOUSING

Mounting Using Mounting Tabs

Refer to Figure 2.

1. Locate fan housing next to ceiling joist.
2. Using wood screws (not provided) loosely attach the housing to ceiling joist through the keyhole slots in mounting tabs.
3. Adjust housing so that it will be flush with the finished ceiling. For the grille to fit properly, the housing's rim must not extend beyond finished ceiling surface.
4. When housing is properly adjusted, tighten screws in slots.

Mounting Using Hanger Bars

(hanger bars sold separately, order model HB4)

Refer to Figure 3.

1. Insert hanger bars in slots provided in housing.
2. Locate fan housing between joists so that the bottom of the housing is even with the planned finished ceiling. Extend the hanger bars to the joists.
3. Use screws or nails (not provided) to secure hanger bars to ceiling joists.

INSTALLING DUCTWORK

1. **Refer to Figure 2.** Place duct collar over flanges at discharge opening of fan. Secure collar by snapping tabs into slots in flanges.
2. Run 4" round duct from outside to fan's discharge opening.
3. Connect duct to fan's duct collar.

WIRING

All wiring must comply with local codes and unit must be properly grounded.

1. Run 120vAC house wiring (with ground) from wall switch to fan location.
2. Pull wire through access hole and into junction box.
3. **Refer to Figure 4.** Use approved wire nuts to connect house supply wires to fixture as follows: white to white; black to black. Connect green or bare ground wire to green ground lead.

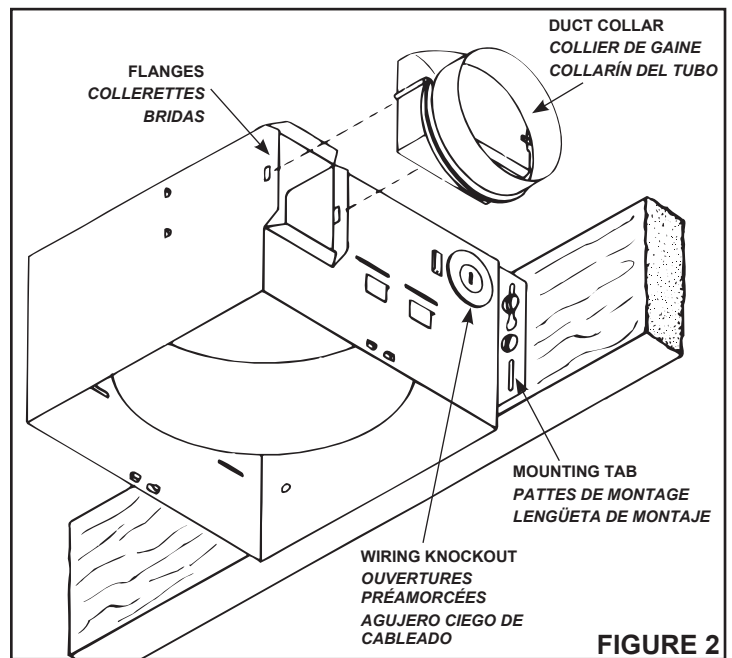


FIGURE 2

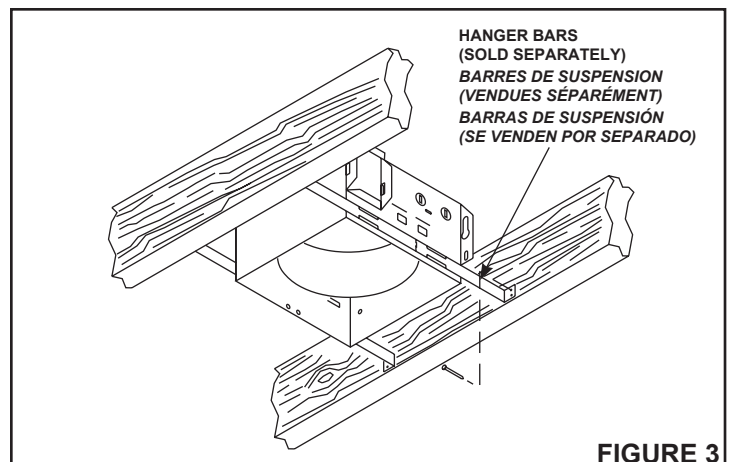


FIGURE 3

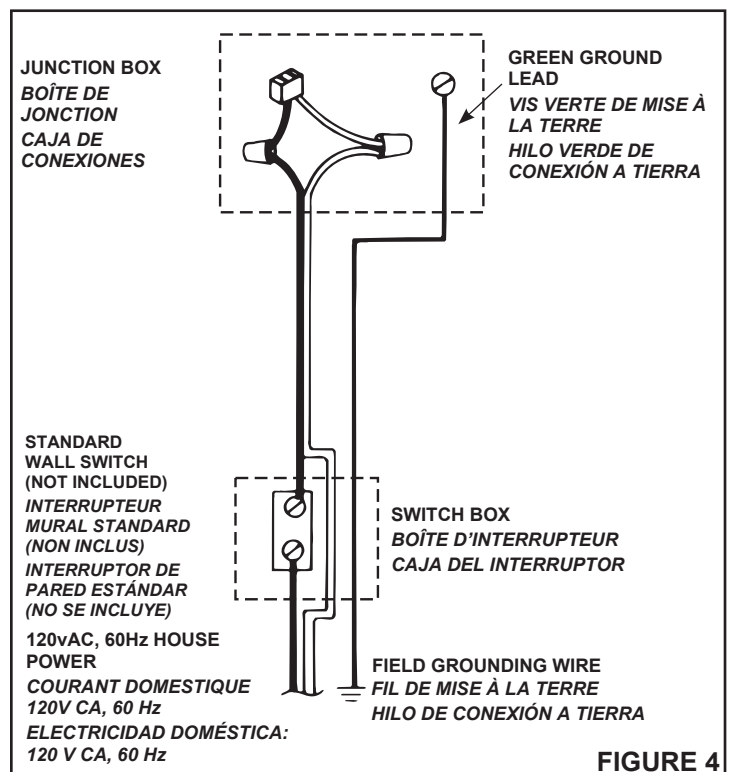


FIGURE 4

POWER/BLOWER UNIT INSTALLATION

1. Place power/blower unit into housing so that mounting plate's tabs insert into slots in housing.
2. Press other end of mounting plate down until it is firmly seated over scroll and plug-in receptacles.
3. Secure mounting plate to housing with provided screw.
4. Refer to Figure 5. Insert motor plug into junction box receptacle.

GRILLE INSTALLATION

1. Refer to Figure 6. Squeezing grille's mounting springs together, insert springs into slots on both sides of the housing.
2. Press grille firmly into place against ceiling.

INSTALLATION IN EXISTING CONSTRUCTION

Note: Installation in a finished house requires at least a small accessible area (attic or crawl space) above the planned installation location.

1. After determining desired location for fan, drill a small hole in the ceiling. Place a coat hanger or other stiff wire up through hole to help in locating from above.
2. Place fan housing on top of ceiling surface and use the housing as a template to mark area to be cut out.
3. After cutting out opening, mount housing in the opening using the hanger bars (sold separately), or mount directly to joist using mounting tabs.
 - A. Insert hanger bars in slots in housing.
 - B. Position housing in opening so that bottom of housing is flush with ceiling.
 - C. Use screws or nails (not provided) to secure hanger bars to ceiling joists.
 - D. Complete installation as described above.

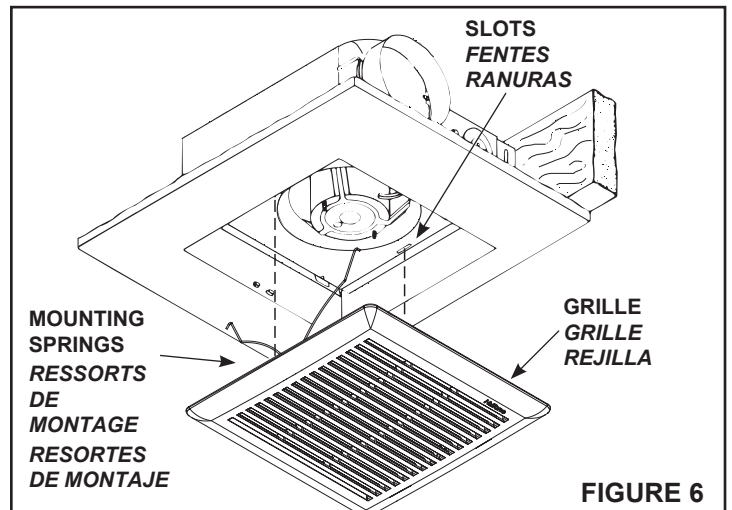


FIGURE 6

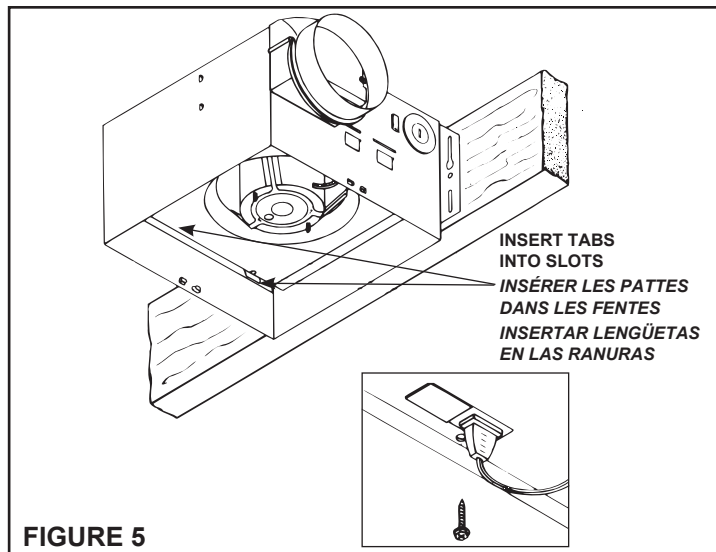


FIGURE 5

WARRANTY

One Year Limited Warranty

WARRANTY OWNER: Broan-NuTone warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. **THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

During this one year period, Broan-NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service. **THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS OR TUBES, FILTERS, DUCT, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING.** This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by Broan-NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

BROAN-NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT BROAN-NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. BROAN-NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

WARRANTY SERVICE: To qualify for warranty service, you must (a) notify Broan-NuTone at the address or telephone number below, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

Date of Installation

Builder or Installer

Model No. and Product Description

IF YOU NEED ASSISTANCE OR SERVICE - CONTACT:

Broan-NuTone LLC Hartford, Wisconsin www.nutone.com 888-336-3948

Broan-NuTone Canada Mississauga, Ontario www.nutone.ca 877-896-1119

Rev. 08/2007

Ventilateur de ventilation

MODÈLES : 671R et 672R

Le ventilateur comprend : le boîtier, le bloc-moteur (moteur, aubes, plaque de montage), la grille et le collier de conduit.

LE VENTILATEUR NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ DANS UN PLAFOND À ISOLATION THERMIQUE SUPÉRIEURE À R-40.

UTILISATION POSSIBLE AU-DESSUS D'UNE BAIGNOIRE OU D'UNE DOUCHE LORSQUE RELIÉ À UN CIRCUIT PORTÉGÉ PAR DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL.

POUR DE MEILLEURS RESULTATS

Lors de l'installation du ventilateur dans une construction neuve, installer le boîtier avant de procéder aux finitions. Le bloc-moteur et la grille doivent être installés après la finition du plafond.

Pour installer le ventilateur dans une construction ancienne, un espace accessible au-dessus de l'emplacement choisi pour l'installation est exigé (grenier ou combles).

IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES, RESPECTER CE QUI SUIT :

- A. N'utiliser cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Pour toute question, communiquer avec le fabricant.
- B. Avant de faire l'entretien ou le nettoyage de l'appareil, couper le courant au panneau électrique et verrouiller ce dernier pour éviter que le courant ne soit remis accidentellement.
Si l'interrupteur ne peut être verrouillé, placer un avertissement clairement visible, par exemple une étiquette, sur le panneau électrique.

ATTENTION :

Cet appareil ne doit servir qu'à la ventilation générale. Ne pas l'utiliser pour l'évacuation de matières ou de vapeurs dangereuses ou explosives.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser de commande électronique de vitesse avec ce ventilateur.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, RESPECTER CE QUI SUIT :

- A. Les travaux d'installation et d'électricité doivent être confiés à des personnes qualifiées, conformément aux normes et aux codes en vigueur, notamment en ce qui concerne les normes de protection contre les incendies.
- B. Pour éviter les retours d'air, les appareils de chauffage doivent avoir suffisamment d'air pour assurer une combustion et une évacuation appropriées des gaz. Suivre les directives du fabricant de l'appareil de chauffage ainsi que les normes de sécurité édictées par des organismes comme la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers ou les organismes de réglementation locaux.
- C. Lorsque les murs et plafonds sont percés, éviter d'endommager les fils électriques et les autres canalisations.
- D. Les ventilateurs dotés de conduits doivent toujours être raccordés à l'extérieur.
- E. Si cet appareil doit être installé au-dessus d'une baignoire ou d'une cabine de douche, il doit être identifié comme convenant à une telle installation.
- F. NE JAMAIS placer un interrupteur à la portée d'une personne qui se trouverait dans la baignoire ou la douche.

PRÉPARATION DES CONDUITS ET DU CÂBLAGE

Conduits

1. Utiliser un conduit rond de 10 cm (4 po).
2. Prévoir le parcours des conduits pour évacuation à l'extérieur. Pour de meilleures performances, s'arranger pour que le conduit soit aussi court que possible et utiliser un minimum de coudes.
3. Utiliser les accessoires de conduit NuTone en option.

Câblage

Amener un câble de 120 V CA (avec terre) de la source de courant en passant par un interrupteur mural standard.

Préparation

1. **Voir Figure 1.** Enlever le moteur du boîtier.
 - (a) Débrancher le moteur.
 - (b) Enlever et conserver la vis (placée près de la prise de branchement) qui retient la plaque de montage du moteur en place.
 - (c) Soulever la plaque de montage du côté de la prise de branchement jusqu'à ce que les aubes du ventilateur dégagent le rebord.
 - (d) Enlever la plaque en tirant ses pattes hors des fentes du boîtier. Mettre le moteur de côté.
2. Enlever une des ouvertures préamorcées pour le câblage.

MONTAGE DU BOÎTIER

Utilisation des fixations de montage

Voir Figure 2.

1. Positionner le boîtier à côté d'une traverse de plafond.
2. Utiliser des vis à bois (non fournies) afin de fixer librement le boîtier sur une traverse du plafond au moyen des fentes des fixations de montage.
3. Ajuster le boîtier afin de le positionner au ras du plafond fini.
4. Lorsque l'habitacle est bien positionné, visser les vis des fentes.

Utilisation de barres de suspension

(Les barres de suspension sont vendues séparément; commander le modèle HB4)

Voir Figure 3.

1. Insérer les barres de suspension dans les fentes situées sur le boîtier.
2. Positionner le boîtier de ventilation entre les traverses du plafond afin que le dessous du boîtier du ventilateur soit au ras du plafond fini.
3. Utiliser des vis ou des clous pour fixer les supports de montage sur les traverses du plafond.

INSTALLATION DES CONDUITS

1. **Voir Figure 2.** Placer le collier de conduit sur les collerettes à l'ouverture d'évacuation du ventilateur. Fixer le collier en pressant les pattes dans les fentes des collerettes.
2. Faire passer un conduit rond de 10 cm (4 po) de l'ouverture d'évacuation du ventilateur à l'extérieur.
3. Raccorder le conduit au collier de conduit du ventilateur.

CÂBLAGE

Tout le câblage doit respecter les règlements locaux et le ventilateur doit être convenablement relié à la terre.

1. Amener un câble de 120 V CA (avec fil de terre) de l'interrupteur mural à l'emplacement du ventilateur.
2. Tirer le câble par le trou d'accès jusque dans la boîte de jonction.
3. **Voir Figure 4.** Utiliser des connecteurs agréés pour raccorder les câbles d'alimentation générale aux fils de l'appareil : le blanc avec le blanc, le noir avec le noir. Raccorder le fil de terre vert ou nu à la vis verte de mise à la terre.

INSTALLATION DU MOTEUR

1. Placer le moteur dans le boîtier de sorte que les pattes de la plaque de montage s'insèrent dans les fentes du boîtier.
2. Appuyer sur l'autre extrémité de la plaque de montage pour la faire descendre jusqu'à ce qu'elle soit bien installée au-dessus du rebord et des prises de branchement.
3. Visser la plaque de montage au boîtier.
4. **Voir Figure 5.** Insérer la fiche du moteur dans la prise de la boîte de jonction.

INSTALLATION DE LA GRILLE

1. **Voir Figure 6.** En comprimant les ressorts de montage de la grille, les insérer dans les fentes des deux côtés du boîtier.
2. Appuyer fermement sur la grille pour qu'elle vienne contre le plafond.

INSTALLATION DANS UNE CONSTRUCTION EXISTANTE

Remarque : L'installation dans une maison déjà terminée demande au moins un petit espace accessible au-dessus du lieu d'installation choisi (grenier ou combles).

1. Après avoir déterminé l'emplacement du ventilateur percer un petit trou dans le plafond.
2. Placer le boîtier du ventilateur sur la surface du plafond et l'utiliser comme gabarit pour marquer les limites de la découpe.
3. Après avoir fait l'ouverture, fixer le boîtier dans l'ouverture en utilisant les barres de suspension (vendues séparément) ou le fixer directement aux solives au moyen des fixations de montage.
 - A. Introduire les barres de suspension dans les ouvertures du boîtier.
 - B. Positionner le boîtier dans l'ouverture afin que le bas de celui-ci soit au ras du plafond.
 - C. Utiliser des vis ou des clous (non fournies) afin de fixer les barres de suspension sur les traverses du plafond.
 - D. Finir l'installation tel qu'expliqué ci-dessus.

GARANTIE

Garantie limitée d'un an

GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE: Broan-NuTone garantie à l'acheteur original de ses produits que ces derniers seront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. **AUCUNE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE, N'EST DONNÉE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, GARANTIE DE MARCHANDIBILITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Pendant cette période d'un an, Broan-NuTone procédera au remplacement ou à la réparation sans aucuns frais, mais à sa propre discrétion, de tout produit ou pièce jugé défectueux dans le cadre d'une utilisation normale. **CETTE GARANTIE NE VISE PAS LES DISPOSITIFS D'AMORCAGE NI LES TUBES DES LUMINAIRES FLUORESCENTS.** Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service courants ni (b) les produits et les pièces ayant fait l'objet d'un usage abusif, de négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation non appropriée (par du personnel non autorisé par Broan-NuTone) d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme aux directives d'installation fournies.

La durée de toute garantie implicite est limitée à la période de deux ans précisée pour la garantie expresse. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION PAR BROAN-NUTONE, À SA PROPRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT OU PIÈCE DÉFECTUEUX CONSTITUE LE SEUL REMÈDE DE L'ACHETEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE. BROAN-NUTONE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX ATTRIBUABLES À UTILISATION OU AU RENDEMENT DU PRODUIT. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions ni les exclusions relatives aux dommages indirects, consécutifs ou spéciaux; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez aussi avoir d'autres droits en fonction de l'état dans lequel vous résidez. Cette garantie remplace toute autre garantie donnée précédemment.

SERVICE SOUS GARANTIE: Pour être admissible au service sous garantie, vous devez (a) aviser Broan-NuTone, à l'adresse ou au numéro de téléphone ci-dessous, (b) fournir le numéro du modèle et la description de la pièce et (c) décrire la nature défaut de la pièce ou du produit. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat originale.

Date d'installation

Entrepreneur ou installateur

N° de modèle et description du produit

POUR OBTENIR DE L'ASSISTANCE OU DU SERVICE - CONTACTEZ:

Broan-NuTone LLC Hartford, Wisconsin www.nutone.com 888-336-3948

Broan-NuTone Canada Mississauga, Ontario www.nutone.ca 877-896-1119

Rev. 08/2007

Ventilador de ventilación

MODELOS: 671R Y 672R

El ventilador de extracción consta de los siguientes componentes: cubierta, conjunto de unidad de potencia/soplador (motor, rueda, placa de montaje), rejilla y collarín de tubo.

NO SE DEBE INSTALAR EL VENTILADOR EN UN TECHO QUE TENGA UN VALOR DE AISLAMIENTO SUPERIOR A R-40.

SE PUEDE INSTALAR ESTE PRODUCTO SOBRE UNA DUCHA O TINA SIEMPRE QUE SE CONECTE A UN CIRCUITO SECUNDARIO PROTEGIDO POR UN GFCI (INTERRUPTOR ACCIONADO POR PÉRDIDA DE CONEXIÓN A TIERRA).

PARA LOGRAR RESULTADOS ÓPTIMOS

Cuando vaya a instalar el ventilador de extracción en una construcción nueva, monte la cubierta durante la etapa preliminar de instalación de la estructura de la construcción. La unidad del soplador y la rejilla deben instalarse después de que esté en su sitio el techo terminado.

Para instalar el ventilador de extracción en una construcción finalizada, se requiere un área accesible sobre el lugar de instalación deseado (ático o espacio entresuelos).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LAS SIGUIENTES INDICACIONES:

- Use la unidad sólo de la manera indicada por el fabricante. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante.
- Antes de dar servicio o limpiar la unidad, interrumpa el suministro eléctrico en el panel de servicio y bloquee el panel de servicio para evitar que la electricidad se active accidentalmente. Cuando no sea posible bloquear los medios de desconexión del servicio, fije firmemente una señal de advertencia (tal como una etiqueta) en un lugar visible del panel de servicio.

PRECAUCIÓN:

Sólo para usarse como medio de ventilación general. No debe usarse para la extracción de materiales ni vapores peligrosos o explosivos.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de descargas eléctricas, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:

- Una o más personas calificadas deben realizar el trabajo de instalación y el cableado eléctrico, de acuerdo con todos los códigos y normas correspondientes, incluso los códigos y normas de construcción específicos para incendios.
- Se necesita suficiente aire para que se lleve a cabo una combustión adecuada y la descarga de los gases a través del tubo de humos (chimenea) del equipo quemador de combustible, a fin de evitar las contracorrientes. Siga las directrices y las normas de seguridad del fabricante del equipo de calentamiento tales como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA), la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers, ASHRAE) y los códigos de las autoridades locales.
- Al cortar o perforar a través de la pared o del techo, tenga cuidado de no dañar el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
- Los ventiladores entubados deben siempre conectarse hacia el exterior.
- Si se va a instalar esta unidad sobre una tina o ducha, debe estar marcada como apropiada para esta aplicación y conectarse a un GFCI (interruptor accionado por pérdida de conexión a tierra) en un circuito de derivación protegido.
- No coloque NUNCA un interruptor en un lugar alcanzable desde una tina o ducha.

PLANIFICACIÓN DEL SISTEMA DE TUBERÍA Y CABLEADO

Sistema de tubería

- Utilice un tubo redondo de 4 pulgadas (10 cm).
- Planee pasar el tubo desde la abertura de descarga del ventilador al exterior. Para conseguir el mejor rendimiento del ventilador, haga el tramo de tubería lo más corto posible y con el menor número de codos necesario.
- Si es necesario, utilice accesorios de tubería opcionales.

Cableado

Planifique hacer pasar el cableado de 120 V CA de la casa (con conexión a tierra) desde la fuente de alimentación a través de un interruptor de pared.

Preparación

1. **Consulte la figura 1.** Retire el conjunto del soplador/ unidad de potencia de la cubierta.
 - (a) Desenchufe la unidad de potencia.
 - (b) Saque el tornillo (situado al lado del receptáculo enchufable) que sostiene la placa de montaje del conjunto de unidad de potencia/soplador en su sitio. ¡No pierda el tornillo!
 - (c) Levante la placa de montaje en el extremo cerca del receptáculo enchufable hasta que la rueda del soplador se separe de la espiral.
 - (d) Quite la placa tirando de las lengüetas para sacarlas de la cubierta. Ponga aparte el conjunto de unidad de potencia/soplador hasta que lo necesite.
2. Quite uno de los agujeros ciegos de cableado de la cubierta.

MONTAJE DE LA CUBIERTA

Montaje con las lengüetas de montaje

Consulte la figura 2.

1. Coloque la cubierta del ventilador junto a la vigueta del techo.
2. Con tornillos para madera (no se suministran) fije holgadamente la cubierta a la vigueta del techo a través de las ranuras bocallave de las lengüetas de montaje.
3. Ajuste la cubierta de tal manera que esté al ras del techo acabado. Para que la rejilla encaje bien, el borde de la cubierta no debe extenderse más allá de la superficie acabada del techo.
4. Cuando la cubierta esté bien ajustada, apriete los tornillos en las ranuras.

Montaje con barras de suspensión

(las barras de suspensión se venden por separado; al hacer el pedido, debe especificarse el modelo HB4)

Consulte la figura 3.

1. Inserte las barras de suspensión en las ranuras de la cubierta.
2. Coloque la cubierta del ventilador entre las viguetas, de manera que la parte inferior de la cubierta esté al ras del techo acabado. Extienda las barras de suspensión hasta las viguetas.
3. Sujete las barras de suspensión a las viguetas de techo con tornillos o clavos (no se suministran).

INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE TUBERÍA

1. **Consulte la figura 2.** Coloque el collarín del tubo sobre las bridas en la abertura de descarga del ventilador. Fije el collarín encajando las lengüetas en las ranuras de las bridas.
2. Pase el tubo redondo de 4 pulgadas (10 cm) desde la abertura de descarga del ventilador.
3. Conecte el tubo al collarín de tubo del ventilador.

CABLEADO

Todo el cableado debe cumplir con los códigos locales y la unidad debe estar puesta a tierra adecuadamente.

1. Tienda el cableado de 120 V CA doméstico (con conexión a tierra) desde el interruptor de pared hasta la ubicación del ventilador.
2. Pase el cable por el orificio de acceso y hacia la caja de conexiones.
3. **Consulte la figura 4.** Con tuercas para cables aprobadas, conecte los cables de alimentación de la casa al dispositivo de la siguiente manera: blanco a blanco; negro a negro. Conecte el cable verde o cable de tierra desnudo al hilo verde de conexión a tierra.

INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DE UNIDAD DE POTENCIA/SOPLADOR

1. Coloque la unidad de potencia/soplador en la cubierta de manera que las lengüetas de la placa de montaje se inserten en las ranuras de la cubierta.
2. Presione el otro extremo de la placa de montaje hasta asentarla firmemente sobre la espiral y los receptáculos enchufables.
3. Fije la placa de montaje a la cubierta con el tornillo suministrado.
4. **Consulte la figura 5.** Inserte el enchufe del motor en el receptáculo de la caja de conexiones.

INSTALACIÓN DE LA REJILLA

1. **Consulte la figura 6.** Comprima entre sí los resortes de montaje de la rejilla e introdúzcalos en las ranuras de ambos lados de la cubierta.
2. Presione la rejilla firmemente hasta que encaje en su sitio en el techo.

INSTALACIÓN EN CONSTRUCCIONES EXISTENTES

Nota: Para instalar el ventilador en una casa terminada es necesario disponer como mínimo de una pequeña área accesible sobre el lugar de instalación deseado (ático o espacio entresuelos).

1. Una vez elegida la zona donde se instalará el ventilador, perforo un pequeño orificio en el techo. Meta un gancho de ropa u otro alambre rígido por el orificio para ayudar a encontrarlo desde arriba.
2. Coloque la cubierta del ventilador en la parte superior de la superficie del techo y utilice la cubierta como una plantilla para marcar el área que se va a cortar.
3. Una vez hecho el corte, coloque la cubierta en la abertura mediante las barras de suspensión (se venden aparte), o móntela directamente en la vigueta mediante las lengüetas de montaje.
 - A. Inserte las barras de suspensión en las ranuras de la cubierta.
 - B. Coloque la cubierta en la abertura cuidando de que la parte inferior de la cubierta quede al ras con el techo.
 - C. Fije las barras de suspensión a las viguetas de techo con tornillos o clavos (no se suministran).
 - D. Finalice la instalación siguiendo las indicaciones anteriores.

GARANTÍA

Garantía Limitada de un Año

GARANTÍA DEL PROPIETARIO: Broan-NuTone garantiza al comprador consumidor original de sus productos, por el período de un (1) año desde la fecha original de compra, que tales productos están libres de defectos en material y mano de obra. **NO HAY OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A, GARANTÍAS NO EXPRESADAS DE MERCHANTABILITY O ADAPTABLES A UN PROPOSITO EN PARTICULAR.**

Durante este período de un año, Broan-NuTone reparará o reemplazará a su opción y sin costo, cualquier producto o parte que se encuentre defectuoso bajo condiciones normales de uso y servicio. **ESTA GARANTÍA NO CUBRE A LOS ARRANCADORES PARA LÁMPARAS FLUORESCENTES O A LOS TUBOS FLUORESCENTES, FILTROS, DUCTOS, TAPAS DE TECHO, TAPAS DE PARED Y OTROS ACCESORIOS PARA CANALIZACIÓN.** Esta garantía no cubre (a) Mantenimiento y servicios normales (b) Productos o partes sujetos al mal uso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o reparaciones (por otros ajenos a Broan-NuTone), instalación defectuosa o a una instalación contraria a las instrucciones de instalación recomendadas.

La duración de cualquier garantía no expresada está limitada a un periodo de un año según se especifica en la garantía expresada. Algunos estados no permiten limitación en cuanto a la duración de una garantía no expresada, por lo que la limitación arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

LA OBLIGACIÓN DE BROAN-NUTONE DE REPARAR O REEMPLAZAR A SU OPCIÓN, SERÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO QUE TENDRÁ EL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTÍA. BROAN-NUTONE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE RESULTEN A CONSECUENCIA O SEAN INDEPENDIENTE DEL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada pueda que no se aplique a Ud. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y Ud. puede tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Esta garantía reemplaza a todas las garantías anteriores..

SERVICIO DE GARANTÍA: Para tener derecho al servicio de garantía, Ud. debe (a) Notificar a Broan-NuTone a la dirección o el número de teléfono abajo, (b) indicar el número de modelo y la identificación de la party y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en la producto o parte. Al momento de solicitar el servicio por la garantía, Ud. debe presentar la evidencia de la fecha original de compra.

Fecha de la instalación

Constructor o instalador

Número de modelo y descripción del producto

SI NECESITA ASISTENCIA O SERIVIVIO - CONTACTO:

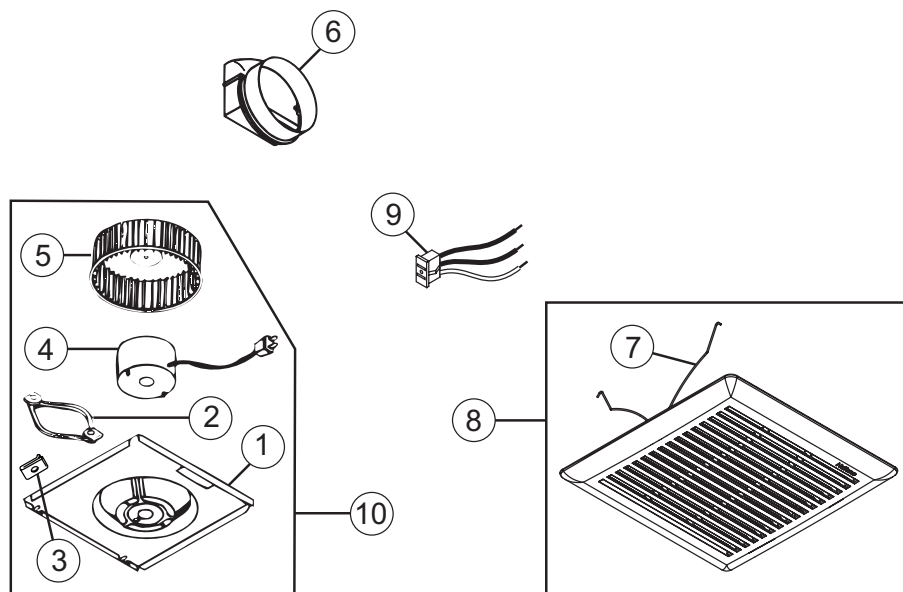
Broan-NuTone LLC Hartford, Wisconsin www.nutone.com 888-336-3948

Broan-NuTone Canada Mississauga, Ontario www.nutone.ca 877-896-1119

Rev. 08/2007

SERVICE PARTS

Models 671R & 672R



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	101255-000	MOTOR MOUNTING PLATE
2	32787-000	MOTOR ISOLATION MOUNT
3	32788-000	GROUND CLIP
4	97017708	MOTOR (671R)
	97017709	MOTOR (672R)
5	100603-000	BLOWER WHEEL
6	30652-000	DUCT ADAPTER ASSEMBLY
7	54714-000	GRILLE SPRING (2 REQ.)
8	97017607	GRILLE ASSEMBLY (INCLUDES GRILLE SPRINGS)
9	99270982	RECEPTACLE
10	97017708	POWER UNIT ASSEMBLY (671R)
	97017709	POWER UNIT ASSEMBLY (672R)

NuTone®

Broan-NuTone LLC Hartford, Wisconsin www.nutone.com 888-336-3948

